

## 29999 - Alemán técnico

### Información del Plan Docente

**Año académico:** 2023/24

**Asignatura:** 29999 - Alemán técnico

**Centro académico:** 110 - Escuela de Ingeniería y Arquitectura

**Titulación:** 430 - Graduado en Ingeniería Eléctrica  
434 - Graduado en Ingeniería Mecánica  
435 - Graduado en Ingeniería Química  
436 - Graduado en Ingeniería de Tecnologías Industriales  
438 - Graduado en Ingeniería de Tecnologías y Servicios de Telecomunicación  
439 - Graduado en Ingeniería Informática  
440 - Graduado en Ingeniería Electrónica y Automática  
470 - Graduado en Estudios en Arquitectura  
476 - Asignaturas optativas transversales grados EINA  
558 - Graduado en Ingeniería en Diseño Industrial y Desarrollo de Producto  
581 - Graduado en Ingeniería de Tecnologías y Servicios de Telecomunicación

**Créditos:** 4.0

**Curso:** 436 - Graduado en Ingeniería de Tecnologías Industriales: 4  
438 - Graduado en Ingeniería de Tecnologías y Servicios de Telecomunicación: 4  
439 - Graduado en Ingeniería Informática: 4  
476 - Asignaturas optativas transversales grados EINA: XX  
440 - Graduado en Ingeniería Electrónica y Automática: 4  
435 - Graduado en Ingeniería Química: 4  
470 - Graduado en Estudios en Arquitectura: 5  
434 - Graduado en Ingeniería Mecánica: 4  
430 - Graduado en Ingeniería Eléctrica: 4  
558 - Graduado en Ingeniería en Diseño Industrial y Desarrollo de Producto: 4  
581 - Graduado en Ingeniería de Tecnologías y Servicios de Telecomunicación: 3

**Periodo de impartición:** Primer semestre

**Clase de asignatura:** Optativa

**Materia:**

### 1. Información básica de la asignatura

**La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:**

1. Poder comunicarse básicamente de modo apropiado en forma escrita y oral adaptándose a la audiencia y a la finalidad del discurso en diferentes contextos profesionales y académicos.
2. Desarrollar estrategias y técnicas adecuadas de comunicación escrita y oral en alemán para preparar, procesar, interpretar y presentar (de forma somera) datos.

Estos objetivos están alineados con los siguientes Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de la Agenda 2030 de Naciones Unidas:

- 4: Educación de calidad
- 5: Igualdad de género
- 10: Reducción de las desigualdades

Son necesarios conocimientos previos de lengua alemana que se aproximen al nivel A2 del Marco común europeo de referencia de las lenguas (MCERL).

### 2. Resultados de aprendizaje

**El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...**

- Conocer y utilizar la terminología técnica y empresarial relevante para su contexto académico (máster) y profesional.
- Utilizar con un nivel razonable de corrección las funciones y las estructuras gramaticales más recurrentes en la comunicación técnica y empresarial.
- Extraer información específica de documentos del ámbito de la ingeniería y arquitectura, captando su contenido con relativa

facilidad, para poder utilizarla de forma selectiva.

- Interactuar por escrito en el ámbito profesional siendo capaces de entender y redactar cartas, mails, CV...
- Participar en interacciones orales de su ámbito profesional, como conversaciones telefónicas, comprendiendo a sus interlocutores, aunque a veces con esfuerzo, y expresándose con claridad y razonable corrección.
- Participar en programas de movilidad y en proyectos internacionales relacionados con su disciplina.

### 3. Programa de la asignatura

1. Neu im Job: Erster Arbeitstag - sich vorstellen - Einstellungsbestätigung - Personalfragebogen - Duzen oder Siezen - Formalitäten beim Arbeitsbeginn - Arbeitskleidung - Funktionen und Zuständigkeiten im Betrieb - Um Hilfe bitten - Zum Einstand einladen.
2. Arbeitsalltag: Lageplan - Arbeitsmaterial - Informationen - Notizen machen - Am Telefon nachfragen - Probleme benennen un Lösungen vorschlagen - Reklamationsschreiben - E-Mails.
3. Kollegen, Chefs und Kunden: Nach Arbeitsmitteln und Werkzeugen fragen - Um etwas bitten - Mündliche Anweisungen verstehen und Nachfragen - Schriftliche Anweisungen verstehen - Produkte beschreiben - Über Berufwünsche sprechen, einfache Stellenanzeigen verstehen- Sich am Telefon bewerben, nachfragen.
4. Probleme und Lösungen: Regeln am Arbeitsplatz - Sich krank melden - Etwas aushandeln, Urlaub beantragen - Anleitungen - Einen Fehler melden - Gehaltsabrechnung - Arbeitsvertrag

### 4. Actividades académicas

La asignatura tiene una orientación fundamentalmente aplicada, se alternarán espacios de tiempo dedicados a explicar aspectos teóricos con su aplicación práctica. En la distribución de los 4 créditos ECTS se plantean 57,50 horas de estudio personal adecuado a los estilos y niveles de aprendizaje de cada estudiante.

En el proceso de aprendizaje, el papel del alumno será eminentemente activo, ya sea en grupo o individual.

Esta asignatura se centra en gran parte en las 4 partes del nuevo manual de referencia que figura en la bibliografía Treffpunkt Beruf (A2), pero además, se basa en materiales originales provistos por la docente.

### 5. Sistema de evaluación

#### Evaluación continua

El alumnado tiene que ir elaborando un dossier (10%) en el que incluirá:

- las prácticas semanales realizadas en ordenador ya corregidas
- cuadros gramaticales realizados por ellos mismos
- fotocopias que se repartan en clase
- mapas de los 4 países germanoparlantes

El alumnado tendrá que subir semanalmente las prácticas propuestas a moodle. (20%)

El alumnado tiene que intervenir al menos en 3 exposiciones orales (20%) ya sea individualmente, en pareja o en grupo.

Al final del cuatrimestre se mantendrá una entrevista oral (50%) en alemán con la profesora en la que se comentará y analizará el dossier y se dialogará escenificando algunas de las diferentes situaciones comunicativas que se han trabajado durante el curso.

Será obligatorio realizar TODAS las actividades de evaluación. Para superar la asignatura será necesario obtener un 50% del total. Las diferentes pruebas o actividades podrán compensarse entre sí.

#### Evaluación global

- Comprensión auditiva. (20%)
- Comprensión de un texto escrito sobre algún tema de los tratados en clase. (30%)
- Producción de una breve redacción relacionada con algún tema de los tratados en clase. (20%)
- Prueba oral que consistirá en improvisar una teatralización de una de las situaciones comunicativas del programa. (20%)
- Ejercicio de carácter gramatical. (10%)